



## English

### Before first use

Put the toaster in a properly ventilated room and select the highest browning setting. Let the toaster complete a few toasting cycles without bread in it. This burns off any dust and prevents unpleasant smells.

### Toast, reheat, or defrost bread and sandwich

Toast, reheat, or defrost bread (fig. 3) and sandwich (fig.4).  
Follow the steps.  
At step 2 (fig.3) or step 3 (fig.4), select reheat (  ), defrost (  ), or the desired browning setting.

- Select a low setting (1-2) for lightly toasted bread or sandwich.
- Select a high setting (5-7) for darkly toasted bread or sandwich.

### Note

- You can stop the toasting process and pop up the bread at any time by pressing the stop button (  ) on the toaster.

### Bun warm (HD2587 only)

At step 3, turn the browning control to the bun warming function (  ).

### Note

- Never put the rolls to be warmed up directly on top of the toaster. Always use the warming rack to avoid damage to the toaster.

### Cleaning (Fig. 6)

#### ⚠ Warning

- Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance.

## Български

### Преди първата употреба

Сложете тостера в добре проветрявано помещение и изберете най-високата настройка за преличане. Оставете тостера да извари няколко цикъла на преличане, без да има хляб в него. Така ще изгриз всичкият прах и ще предотвратят неприятни миризми.

### Преличане, претопляне или размразяване на хляб и сандвичи

Преличане, претопляне или размразяване на хляб (фиг. 3) и сандвичи (фиг. 4). Следете тези стъпки.

На стъпка 2 (фиг. 3) или стъпка 3 (фиг. 4), изберете претопляне (  ), размразяване (  ) или желаната настройка за запечени.

- Изберете ниска настройка (1-2) за леко пречепен хляб или сандвич.
- Изберете висока настройка (5-7) за силно пречепен хляб или сандвич.

### Забележка

- Можете да спрете процеса на преличане и да иззвадите хляба по всяко време, като натиснете бутона за спиране (  ) на тостера.

### Подгряване на хлебчета (само за HD2587)

На стъпка 3, завъртете регулатора за преличане на положението за подгряване на хлебчета (  ).

### Забележка

- Никога не слагайте хлебчетата да се топят директно върху тостера. Винаги използвайте стойката за затопляне, за да избегнете повреда на тостера.

### Почистване (фиг. 6)

#### ⚠ Предупреждение

- Никога не почиствайте уреда с абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности.

## Хрватски

### Prije prvog korištenja

Toster smjestite u prostoriju s dobrom ventilacijom i odaberite najvišu postavku prepečenosti. Ostavite toster da odredi nekoliko ciklusa tostiranja bez kruha. Tako će izgorjeti prašina i sprječiti da se neugodni mirisi.

### Tostirajte, podgrđite ili odmržnite kruh i sendviče

Tostirajte, podgrđivajte ili odmrzavajte kruh (slika 3) i sendviče (slika 4). Slijedite korake.

Na koraku 2 (slika 3) ili koraku 3 (slika 4) odaberite podgrđivanje (  ), odmrzavanje (  ) ili željenu postavku prepečenosti.

- Odaberite nisku postavku (1-2) za lagano prepečen kruh ili sendvič.
- Odaberite visoku postavku (5-7) za jako prepečen kruh ili sendvič.

### Napomena

- Tostiranje možete zaustaviti i izvaditi kruh u bilo koje vrijeme pritiskom gumba za zaustavljanje (  ) na tosteru.

### Zagrijavanje peciva (samo HD2587)

Na koraku 3 regulator prepečenosti postavite na funkciju za zagrijavanje peciva (  ).

### Napomena

- Peciva koja želite zagrijati nemojte stavljavati izravno na toster. Obavezno rasklopite rešetku za zagrijavanje kako se toster ne bi ošteto.

### Čišćenje (slika 6)

#### ⚠ Upozorenje

- Za čišćenje aparata nikada nemojte koristiti žice za čišćenje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine.

## Latviešu

### Pirms pirmās lietošanas reizes

Novietojiet tosteru labi vēdinātā telpā un izvēlieties augstāko grauzdēšanas iestājumu. Lai ujutī tosteru veikt vairākus pilnus grauzdēšanas ciklus bez maizes. Tieki nograuzdēti putekļi un likvidēt nepatikamas smakas.

### Grauzdējet, uzsildiet vai atkausejiet maizi un sviestmaizes

Grauzdējet, uzsildiet vai atkausejiet maizi (3.att.) un sviestmaizes (4.att.): Izpildiet darbības:

2. (att. 3) ali 3. (att. 4) darbībā izvēlieties uzsildīšanu (  ), atkausešanu (  ) vai vēlamo apbrūnāšanas iestājumu.

- Izvēlieties maizi iestājumu (1-2) vieli grauzdētai maizei vai sviestmaizei.
- Izvēlieties augstāku iestājumu (5-7) tumši grauzdētai maizei vai sviestmaizei.

### Piezīme

- Jūs varat pārtraukt grauzdēšanu un izņemt maizi jebkurā brīdi, nospiežot "Stop" pogu (  ) uz tosteru.

### Maizišu sildīšana (tikai modelim HD2587)

3. darbībā pagrieziet apbrūnāšanas pogu uz maizišu sildīšanas funkciju (  ).

### Piezīme

- Nekādi gadījumi nelieciņi maiziši tieši uz tostera virspuses. Vienmēr izmantojiet sildīšanas statīvu, lai novērtu tostera bojājumus.

### Tīrīšana (6.att.)

#### ⚠ Brīdinājums

- Nekad neizmantojiet skārpījus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai agresīvus šķidrumus ierices tīrīšanai.

## Polski

### Przed pierwszym użyciem

Toster należy umieścić w dobre wentylowanym pomieszczeniu i wybrać najdłuższy czas opiekania. Urządzenie należy ułożyć kilkakrotnie uruchomić bez pieczywa. Pozwoli to wypali kurz oraz zapobiec przykremu zapachowi.

### Opiekanie, podgrzewanie lub rozmrzanie chleba i kanapek

Opiekanie, podgrzewanie lub rozmrzanie chleba (rys. 3) i kanapek (rys. 4):

Postępuj zgodnie z instrukcjami.

W punkcie 2 (rys. 3) lub 3 (rys. 4) wybierz opcję podgrzewania (  ), rozmrzania (  ) lub żądane ustawienie czasu opiekania.

- Wybierz niskie ustawienia opiekania (1-2), aby lekko przyrumienić chleb lub kanapkę.
- Wybierz wysokie ustawienia opiekania (5-7), aby mocno przyrumienić chleb lub kanapkę.

### Uwaga

- Grzankę można wyjąć w każdej chwili — wystarczy nacisnąć przycisk STOP (  ) znajdujący się na tosterze.

### Podgrzewanie bułek (tylko model HD2587)

W punkcie 3 za pomocą pokrętła regulacji czasu opiekania wybierz funkcję podgrzewanie bułek (  ).

### Uwaga

- Nigdy nie kładź bułek bezpośrednio na tosterze. Zawsze używaj rusztu do podgrzewania, aby nie uszkodzić tosteru.

### Czyżyczenie (rys. 6)

#### ⚠ Ostrzeżenie

- Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj czyszczników, środków ścieśninych ani żarzących płynów.

## Română

### Înainte de prima utilizare

Așezați prăjitorul de pâine într-o încăperă ventilațată și selectați cea mai mare setare pentru rumeștere. Lăsați prăjitorul de pâine să finalizeze căteva cicluri de prăjire până la final.

### Prăjiți, reîncărcați sau dezgeheți pâine și sandvișuri

Prăjiți, reîncărcați sau dezgeheți pâine (fig. 3) și sandvișuri (fig. 4):

Urmăți pași:

La pasul 2 (fig.3) sau pasul 3 (fig.4), selectați reîncărcare (  ), dezgehetare (  ) sau setarea pentru rumeștere dorință.

- Selectați setarea joasă (1-2) pentru pâine sau sandviș prăjit usor.
- Selectați setarea înaltă (5-7) pentru pâine sau sandviș bine rumești.

### Notă

- Puteți opri procesul de prăjire și scoate pâinea din aparat în orice moment, apăsând butonul de oprire (  ) de pe prăjitor.

### Încălcire chifle (numai HD2587)

La pasul 3, rotiți butonul de rumenire la funcția de încălcire a chifelor (  ).

### Notă

- Nu puneti niciodată chifele care trebuie încălcate direct pe prăjitor. Utilizați întotdeauna grilajul de încălcire pentru a evita deteriorarea prăjitorului.

### Curățarea (Fig.6)

#### ⚠ Avertisment

- Nu folosiți niciodată bureți de sărmă, agentii de curățare abrazivi sau lichide agresive pentru a curăța aparatul.

## Russkiy

### Перед первым использованием

Установите тостер в хорошо проветриваемом помещении и включите его, установив самую высокую степень обжаривания. Выполните несколько циклов обжаривания, не помешав хлеб в прибор. Это необходимо для склонения возможной пыли в приборе и удаления нежелательных запахов.

### Обжаривание, подогрев или разморозка хлеба и сэндвичей

Обжаривание, подогрев или разморозка хлеба (рис. 3) и сэндвичей (рис. 4).

Выполните следующие действия:

На шаге 2 (рис. 3) или шаге 3 (рис. 4) выберите нужную функцию: подогрев (  ), разморозка (  ) или необходимую степень обжаривания.

- Для легкой обжарки хлеба или сэндвича выберите режим 1-2.
- Для сильной обжарки хлеба или сэндвича выберите режим 5-7.

### Примечание

- Остановите приготовление тостов и извлечь хлеб можно в любой момент. Для этого нажмите кнопку остановки (  ).

### Подогрев булочек (Только для модели HD2587)

На шаге 3 установите регулятор степени обжаривания в положение функции подогрева булочек ( <img alt="bun warm icon" data-bbox="188 874 201 88